

лигенцию на основе их общих симпатий и заинтересованности в социалистическом строительстве в СССР и его мирных устремлениях. Союз друзей СССР будет популяризировать факты из жизни Советского государства и постоянно подтверждать свою миссию, будет организовывать в одно целое всех искренних друзей СССР для поддержки и защиты радостной и творческой работы советского народа, для устранения барьера, который ставили между нами и СССР чуждые нам режисеры и их пособники.

Мы обращаемся к Вам с призывом, чтобы предприятие, во главе которого вы стоите, приняло участие в этой работе и стало одним из основателей отделения Союза друзей СССР. Это послужит лучшим доказательством того, что оно включается в могучее всенародное движение за углубление братского сотрудничества с народами СССР, а также за новую организацию наших внутренних дел — хозяйственных, экономических и социальных — в духе программы действий нашего Правительства и президента Эдуарда Бенеша.

Мы надеемся, что Ваше предприятие не будет в числе последних, ставших зачинателями этого важного народного движения, движения великого славянского братства.

Союз друзей СССР в Словакии

*SÚV ZČSSP Bratislava. Zbierka materiálov
ZČSSP.*

Печатный материал. Пер. со словацк.

¹ Осенью 1945 г. был создан подготовительный комитет по восстановлению деятельности Союза друзей СССР в Словакии. 13 февраля 1946 г. Союз начал свою работу. Как и другие общественные организации Союз друзей СССР и Общество культурных и экономических связей с СССР в Словакии после освобождения восстанавливали свою деятельность как самостоятельные организации.

130

Из письма главного режиссера московского Камерного театра А. Я. Таирова¹ чешскому драматургу В. Новаку² о возобновлении творческого сотрудничества

Москва

4 ноября 1945 г.

Дорогой Новак!

Очень обрадовался Вашей телеграмме. Получил ее в день отъезда из Москвы Пристли³, но успел все же с ним сговориться и получил его разрешение на высылку Вам его пьесы⁴ для ознакомления. Если Вам для перевода на чешский язык понадобится английский текст, то таковой имеется в ВОКС (Б. Грузинская, 17) и если Вы их попросите, то они Вам, конечно, вышлют. Сейчас же отправил Вам русский текст, тоже через ВОКС, т. к. полагаю, что таким путем быстрее дойдет до Вас. Пьеса очень интересная, да Вы и сами увидите это.

Жду от Вас теперь подробного письма. Рад был узнать из телеграммы, что Вы руководите театром, но хотелось бы узнать более подробно и о Вашей работе и о Вашей жизни за все эти долгие, суровые годы.

Мы это бурное время провели в интенсивной работе. И в эвакуации на Алтае, где Камерный театр провел два года, и здесь в Москве, мы неустанно продолжали поиски новых творческих путей, новых сценических форм и средств для того, чтобы наиболее интересно и полно донести наше искусство до зрителя.

Мы поставили ряд военных спектаклей, много работали над русской классикой, показали чеховскую «Чайку» в форме своеобразного

спектакля-концерта, почти без декораций, в традиционном смысле слова, в котором актеры играют без грима и в котором, помимо эмоциональной и философской стороны, большая роль отведена его ритмической структуре и музыкальной сущности, выявлению которой помогает музыка из произведений Чайковского. Вторым спектаклем русской классики была пьеса А. Островского «Без вины виноватые», которую мы показали в прошлом сезоне в день своего тридцатилетия. Оба эти спектакля нам дороги еще и потому, что в них, помимо темы любви, очень сильно звучит тема искусства театра, его назначения, его сущности и проблематики, а эта тема всегда была нам очень близка и волновала нас, вспомните хотя бы «Адриенну Лекуврер»⁵.

Сейчас, к Октябрьской годовщине, мы выпускаем пьесы ленинградской поэтессы Ольги Берггольц⁶ «Они жили в Ленинграде». Это уже третья пьеса в нашем репертуаре о героическом Ленинграде. Первые две — это «Раскинулось море широко», музыкальная комедия Вс. Вишневского⁷ и А. Крона⁸, и «У стен Ленинграда» Вс. Вишневского — спектакль, явившийся своеобразным продолжением «Оптимистической трагедии». И вот теперь ставим третью пьесу, пьесу сугубо поэтическую, рисующую красоту и бессмертие морального подвига ленинградской молодежи, утверждающую на их примере этические начала нашего общества.

Очень хочется мне узнать от Вас о чешской драматургии, которая всегда меня интересовала, о театральной жизни возродившейся Праги. Очень хотелось бы все увидеть своими глазами и, надеюсь, что не в очень далеком будущем это осуществится и мы сможем опять показать Праге свои спектакли. Но это все в будущем, а пока я жду от Вас подробного рассказа и о себе, и о своей работе, и о новой Праге, и ее творческой жизни...^{1*}

Обнимаю Вас — Ваш А. Таиров

ЦГАОР СССР. Ф. 5283. Оп. 17. Д. 436. Л. 49—50.

Заверенная копия.

- ¹ Таиров А. Я. (1885—1950) — видный советский режиссер, народный артист РСФСР. Организатор и руководитель Камерного театра в Москве.
- ² Новак В. (1886—1966) — чешский режиссер и артист Национального театра в 1919—1955 гг.
- ³ Пристли Д. (1894—1984) — английский писатель, драматург, публицист.
- ⁴ Речь идет о пьесе «Он пришел», поставленной в 1945 г. в Камерном театре по драме Джона Пристли «Инспектор пришел».
- ⁵ Имеется в виду пьеса французского драматурга Огюстена Эжена Скриба (1791—1861) «Адриенна Лекуврер».
- ⁶ Берггольц О. Ф. (1910—1975) — советская писательница.
- ⁷ Вишневский В. В. (1900—1951) — советский писатель, драматург. Лауреат Государственной премии.
- ⁸ Крон (Крейн) А. А. (1909—1983) — советский писатель, драматург.

131

Из выступления Н. Котятко на IV съезде Союза друзей СССР¹

Прага

4 ноября 1945 г.

Г-н заместитель председателя Правительства, г-н посол и славные генералы Красной Армии, уважаемое собрание и дорогие друзья!

На мою долю выпала большая честь занимать один из руководящих постов в Союзе друзей СССР уже с 1934 г., когда он начинал свою деятельность в широком масштабе как организация дружбы чешского

^{1*} Опущена заключительная часть письма, носящая личный характер.